|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Boletín de Explotación de la UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| N.o **1177** | 1.VIII.2019 | (Informaciones recibidas hasta el 17 de julio de 2019) ISSN 1564-5231 (En línea internet) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 (Suiza)  Tel: +41 22 730 5111  **E-mail: itumail@itu.int** | | **Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) Tel: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail:** [**tsbmail@itu.int**](mailto:tsbmail@itu.int) **/ tsbtson@itu.int** | **Oficina de Radiocomunicaciones (BR) Tel: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail: brmail@itu.int** |

# Índice

*Página*

[**INFORMACIÓN GENERAL**](#_Toc16517040)

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: *Nota de la TSB* 3

[Aprobación de Recomendaciones UIT-T 4](#_Toc16517041)

[Servicio telefónico:](#_Toc16517042)

[*Dinamarca (Danish Energy Agency, Copenhagen)* 5](#_Toc16517042)

Restricciones de servicio 6

Comunicaciones por intermediario (Call-Back)y procedimientos alternativos de llamada   
(Res. 21 Rev. PP-2006) 6

[**ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO**](#_Toc16517043)

[Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para   
telecomunicaciones internacionales 7](#_Toc16517044)

[Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para   
redes públicas y suscripciones 8](#_Toc16517045)

[Lista de códigos de operador de la UIT 9](#_Toc16517046)

[Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) 10](#_Toc16517047)

Plan de numeración nacional 12

| *Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación\** | | *Incluidas las informaciones recibidas hasta el:* |
| --- | --- | --- |
| 1178 | 15.VIII.2019 | 31.VII.2019 |
| 1179 | 1.IX.2019 | 16.VIII.2019 |
| 1180 | 15.IX.2019 | 30.VIII.2019 |
| 1181 | 1.X.2019 | 16.IX.2019 |
| 1182 | 15.X.2019 | 1.X.2019 |
| 1183 | 1.XI.2019 | 15.X.2019 |
| 1184 | 15.XI.2019 | 1.XI.2019 |
| 1185 | 1.XII.2019 | 15.XI.2019 |
| 1186 | 15.XII.2019 | 2.XII.2019 |

\* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

# INFORMACIÓN GENERAL

## Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

**Nota de la TSB**

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.o

1162 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de diciembre de 2018)

1161 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT‑T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de diciembre de 2018)

1154 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.o 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de agosto de 2014)

1125 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomen­dación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de junio de 2017)

1125 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2017)

1117 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de febrero de 2017)

1114 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)

1109 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de octobre de 2016)

1096 Hora Legal 2016

1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013) (Situación al 15 de septiembre de 2014)

1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)

1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)

1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)

1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)

994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)

991 Comunicaciones por intermediaro (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)

980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT‑T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)

978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)

977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomen­dación UIT‑T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)

976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación   
UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)

974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)

955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomen­dación UIT‑T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)

669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT‑T:

|  |  |
| --- | --- |
| Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT‑T M.1400 (03/2013)) | [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html) |
| Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170) | [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html) |
| Lista de empresas de explotación reconocidas (EER) | [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html) |

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-62, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

– ITU-T H.265 (V6) (06/2019): Codificación de vídeo muy eficiente

– ITU-T K.20 (07/2019): Inmunidad del equipo de telecomunicación instalado en un centro de telecomunicaciones contra las sobretensiones y sobrecorrientes

– ITU-T K.21 (07/2019): Inmunidad de los equipos de telecomunicaciones instalados en locales del cliente a las sobretensiones y sobrecorrientes

– ITU-T K.77 (07/2019): Características de los varistores de óxido metálico para la protección de instalaciones de telecomunicaciones

– ITU-T K.100 (07/2019): Medición de los campos electromagnéticos de radiofrecuencia para determinar el cumplimiento de los límites de exposición de las personas cuando se pone en servicio una estación de base

– ITU-T K.112 (07/2019): Protección contra la descarga del rayo, puesta a tierra y continuidad eléctrica: procedimientos prácticos para estaciones de base radioeléctricas

– ITU-T K.116 (07/2019): Requisitos de compatibilidad electromagnética y métodos de prueba para equipos terminales de radiotelecomunicaciones

– ITU-T K.123 (07/2019): Requisitos de compatibilidad electromagnética para equipos eléctricos en instalaciones de telecomunicaciones

– ITU-T K.140 (07/2019)

– ITU-T K.141 (07/2019): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

– ITU-T L.1000 (07/2019): Solución universal de adaptador y cargador de energía para terminales móviles y otros dispositivos portátiles de las TIC

– ITU-T L.1507 (07/2019): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

– ITU-T T.832 (V4) (06/2019): Tecnología de la información – Sistema de codificación de imágenes JPEG XR – Especificación de la codificación de imágenes

– ITU-T Y.4051 (07/2019): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

– ITU-T Y.4906 (07/2019): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

Servicio telefónico   
(Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

**Dinamarca (indicativo de país +45)**

Comunicaciones del 16.VII.2019 y del 17.VII.2019:

La *Danish Energy Agency*, Copenhague, anuncia las siguientes actualizaciones del plan nacional de numeración de Dinamarca:

• Asignación – Servicios de comunicación móvil

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Proveedor | Serie de numeración | Fecha de asignación |
| Telenor Connexion AB | 597defgh y 598defgh | 9.VII.2019 |

• Asignación – Servicios de comunicación fija

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Proveedor | Serie de numeración | Fecha de asignación |
| Ipnordic A/S | 73111fgh | 10.VII.2019 |

• Asignación – Número de servicio de 4 cifras

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Proveedor | Serie de numeración | Fecha de asignación |
| Ipvision A/S | 1819 | 12.VII.2019 |

Contacto:

Danish Energy Agency  
43 Carsten Niebuhrs Gade  
1577 COPENHAGUE V  
Dinamarca  
Tel.: +45 33 92 67 00   
Fax: +45 33 11 47 43  
E-mail: ens@ens.dk  
URL: www.ens.dk

Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| País/zona geográfica | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Seychelles | 1006 (p.13) |  |  |
| Eslovaquia | 1007 (p.12) |  |  |
| Malasia | 1013 (p.5) |  |  |
| Tailandia | 1034 (p.5) |  |  |
| Santo Tomé y Príncipe | 1039 (p.14) |  |  |
| Uruguay | 1039 (p.14) |  |  |
| Hong Kong, China | 1068 (p.4) |  |  |
| Ucrania | 1148 (p.5) |  |  |

Comunicaciones por intermediario (Call-Back)  
y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | insertar |  | **PAR** | párrafo |
| **COL** | columna |  | **REP** | reemplazar |
| **LIR** | Leer |  | **SUP** | suprimir |
| **P** | página(s) |  |  |  |

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta   
con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales   
(Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006))  
(Situación al 1 de diciembre de 2018)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1161 – 1.XII.2018)  
(Enmienda No 14)

**Reino Unido ADD**

| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Núm. Identificador de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de aplicación* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Reino Unido | **Wavecrest Networks Ltd**  4-12 Norton Folgate  LONDON E1 6DB | **89 44 48** | Rhys Williams  4-12 Norton Folgate  LONDON E1 6DB  Tel.: +44 207 097 4000  Fax : +44 207 097 4001  E-mail: rhys.williams@wavecrest.eu | 1.VII.2019 |
| Reino Unido | **Bluewave Communications Limited**  Unit 6, Tower House  DOUGLAS,  ISLE OF MAN IM1 2EZ | **89 44 49** | Martin John  Unit 6, Tower House  DOUGLAS, ISLE OF MAN IM1 2EZ  Tel.: +44 113 320 3040  E-mail: martin.john@bwc.im | 1.VIII.2019 |

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del   
plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones  
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016))  
(Situación al 15 de diciembre de 2018)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1162 - 15.XII.2018)

(Enmienda N.°13)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | ***País o Zona geográfica*** | ***MCC+MNC \**** | ***Nombre de la Red/Operador*** | | **España ADD** |  |  | | 214 23 | Xfera Móviles, S.A.U. | | 214 38 | Telefónica Móviles España, SAU | | **Georgia ADD** |  |  | | 282 13 | "Asanet" LTD | | |  | |  | |  | | --- | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \*          MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil              MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil | | |  |  | |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |

Lista de códigos de operador de la UIT  
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013))  
(Situación al 15 de septiembre de 2014)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1060 – 15.IX.2014)  
(Enmienda N.° 82)

| ***País o zona/código ISO*** | ***Código de empresa*** | ***Contacto*** |
| --- | --- | --- |
| ***Nombre de la Empresa/Dirección*** | ***(código de operador)*** |  |

***Alemania (República Federal de) / DEU* ADD**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| IDKOM Networks GmbH  Dieselstrasse 1  D-87437 KEMPTEN | **IDKOM** | Mr. Markus Trinler  Tel.: +49 831 59090 200  Fax: +49 831 59090 494  Email: portierung@idkom.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Media Sachsenwald GmbH  Hermann-Koerner-Strasse 61-63  D-21465 REINBEK | **MSWG** | Mr. Matthias Schubert  Tel.: +49 4541 807 171  Fax: +49 4541 807 77171  Email: schubert@media-sachsenwald.de |

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)  
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 1 de octubre de 2016)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1109 - 1.X.2016)  
(Enmienda No. 60)

| País/ Zona geográfica | | Nombre único del punto de señalización | Nombre del operador del punto de señalización |
| --- | --- | --- | --- |
| ISPC | DEC |
| **Panamá ADD** | | | |
| 7-031-5 | 14589 | ITP Internacional | Digicel (Panama), S.A. |
| **Reino Unido SUP** | | | |
| 2-167-3 | 5435 | SU\_UK1 | SuperLINE Telecommunications Ltd |
| 2-167-4 | 5436 | SU\_UK2 | SuperLINE Telecommunications Ltd |
| 2-188-4 | 5604 | LDNSTP1 | SMSRelay AG |
| 2-188-5 | 5605 | LDNSTP2 | SMSRelay AG |
| 2-188-6 | 5606 | MSC1 | SMSRelay AG |
| 5-227-4 | 12060 | Croydon 1 | SOS Technology Limited |
| **Reino Unido ADD** | | | |
| 2-179-5 | 5533 | JALSTP1 | Jersey Airtel Limited |
| 2-185-5 | 5581 | JALSTP2 | Jersey Airtel Limited |
| 2-187-1 | 5593 | MSSGU | Jersey Airtel Limited |
| 2-190-1 | 5617 | GC-UK-STP-01 | MTN GlobalConnect Solutions Limited |
| **Reino Unido LIR** | | | |
| 2-071-2 | 4666 | Arun | VODAFONE LIMITED |
| 2-071-3 | 4667 | Bollin | VODAFONE LIMITED |
| 2-154-5 | 5333 | Slough VOIP1 | CenturyLink Communications UK Limited |
| 2-154-6 | 5334 | Docklands VOIP 1 | CenturyLink Communications UK Limited |
| 2-155-3 | 5339 | KJCOPM01 | Colt Technology Services Ltd |
| 2-155-4 | 5340 | GC Slough 1 | CenturyLink Communications UK Limited |
| 2-162-2 | 5394 | Poplar Business Park Local | Colt Technology Services Ltd |
| 2-162-3 | 5395 | CLTLN9P0 | Colt Technology Services Ltd |
| 2-165-0 | 5416 | GC Birmingham | CenturyLink Communications UK Limited |
| 2-165-3 | 5419 | London 2 | PCCW Global UK Limited |
| 2-165-7 | 5423 | Kg John Carrier 1 | Colt Technology Services Ltd |
| 2-166-1 | 5425 | Slough | CenturyLink Communications UK Limited |
| 2-166-2 | 5426 | BHXGSX1 | Colt Technology Services Ltd |
| 2-167-0 | 5432 | BMSTP | SKD 4 Limited |
| 2-169-7 | 5455 | STPCY1 | VODAFONE LIMITED |
| 2-170-6 | 5462 | King Johns Local | Colt Technology Services Ltd |
| 2-174-0 | 5488 | Kg John Carrier 2 | Colt Technology Services Ltd |
| 2-174-5 | 5493 | STPER1 | VODAFONE LIMITED |
| 2-175-6 | 5502 | Switch 1 - Goswell1 | CenturyLink Communications UK Limited |
| 2-175-7 | 5503 | STPGL1 | VODAFONE LIMITED |
| 2-176-4 | 5508 | UK2 | SKD 4 Limited |
| 2-176-7 | 5511 | STPSN1 | VODAFONE LIMITED |
| 2-177-1 | 5513 | STPRM1 | VODAFONE LIMITED |
| 2-177-6 | 5518 | STPOM1 | VODAFONE LIMITED |
| 2-178-0 | 5520 | STPPH1 | VODAFONE LIMITED |
| 2-178-5 | 5525 | Paul Street DMS | CenturyLink Communications UK Limited |
| 2-179-2 | 5530 | STPPH2 | VODAFONE LIMITED |
| 2-185-0 | 5576 | Marylebone | Colt Technology Services Ltd |
| 2-190-6 | 5622 | Bishopsgate | Colt Technology Services Ltd |
| 2-190-7 | 5623 | City | Colt Technology Services Ltd |
| 2-191-3 | 5627 | Switch 2 – Goswell 2 | CenturyLink Communications UK Limited |
| 2-191-4 | 5628 | ipLCR Leman | CenturyLink Communications UK Limited |
| 2-210-5 | 5781 | ipLCR Poplar | CenturyLink Communications UK Limited |
| 2-210-7 | 5783 | Fleet | VODAFONE LIMITED |
| 2-211-0 | 5784 | BM1 | Colt Technology Services Ltd |
| 2-211-3 | 5787 | Chet | VODAFONE LIMITED |
| 4-240-6 | 10118 | Switch 3 – Docklands 2 | CenturyLink Communications UK Limited |
| 4-247-6 | 10174 | Lovat | VODAFONE LIMITED |
| 4-253-2 | 10218 | Colne | VODAFONE LIMITED |
| 4-255-0 | 10232 | Beult | VODAFONE LIMITED |
| 5-226-4 | 12052 | Lostock | VODAFONE LIMITED |
| 5-226-6 | 12054 | Trent | VODAFONE LIMITED |
| 5-226-7 | 12055 | SGWLD2 | VODAFONE LIMITED |
| 6-252-7 | 14311 | LONDON1 | PCCW Global UK Limited |
| 7-224-0 | 16128 | SGWOM2 | VODAFONE LIMITED |
| 7-243-2 | 16282 | SGWBE1 | VODAFONE LIMITED |
| 7-243-3 | 16283 | SGWKS1 | VODAFONE LIMITED |
| 7-243-4 | 16284 | SGWGL1 | VODAFONE LIMITED |
| 7-243-5 | 16285 | SGWMS1 | VODAFONE LIMITED |
| 7-251-5 | 16349 | Meon | VODAFONE LIMITED |
| 7-251-6 | 16350 | Rea | VODAFONE LIMITED |
| 7-253-2 | 16362 | Severn | VODAFONE LIMITED |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional  
(Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 1.VII.2019, ha actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países/zonas geográficas en el sitio web:

|  |  |
| --- | --- |
| *País/Zona geográfica* | *Indicativo de país (CC)* |
| Trinidad y Tabago | +1 868 |
| Jamaica | +1 876 / +1 658 |
| Israel | +972 |